

SERIE_XO



IP54

LED WORKLIGHT

1. OFF 2. 25% 3. 50% 4. 100% 5. Flash 6. OFF

18650 3.7V-2200mAh Li-ion

USB-C
FR: Inclus
EN: Included
DE: Inklusive
IT: Incluso
ES: Incluido
PL: W zestawie

2H DC 5V- 1A Max 1H30

FR: non inclus
EN: Not included
DE: Nicht enthalten
IT: Non incluso
ES: No Incluido
PL: Nie zawarty

		CRI			
3297022004414	10W	> 80	IP 54	3,7V	10x10x4.5 cm



FR: Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. En fin de vie, veuillez les recycler dans points de collectes prévus à cet effet.

Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils.

EN: Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling.

DE: Elektrische Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie sie am Ende ihrer Lebensdauer in den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Wenden Sie sich an Ihre lokale Behörde oder Ihren Händler, um Rat zu erhalten.

IT: I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. A fine vita si prega di riciclarli negli appositi punti di raccolta. Contattare l'autorità locale o il proprio rivenditore per un consiglio.

ES: Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Al final de su vida útil, recíclelos en los puntos de recogida previstos para tal fin. Póngase en contacto con su autoridad local o su distribuidor para obtener asesoramiento.

PL: Produkty elektryczne nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi. Po zakończeniu ich eksploatacji prosimy o recykling w przeznaczonych do tego punktach zbiórki. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania porady.



FR: Les batteries doivent être recyclées ou détruites de manière appropriée. Ne jeter pas les batteries dans les ordures ménagères, les déchets municipaux ou au feu, car elles risqueraient de fuir ou d'exploser. N'ouvrez pas, ne court-circuitez pas et n'endommagez pas les batteries, au risque de provoquer des blessures.

EN: Batteries must be recycled or disposed of in an appropriate manner. Do not dispose of batteries in household garbage, municipal waste or on fire, as they may leak or explode. Do not open, short circuit, or damage the batteries, as this may cause injury.

DE: Batterien müssen auf geeignete Weise recycelt oder entsorgt werden. Entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll, Hausmüll oder ins Feuer, da sie auslaufen oder explodieren können. Öffnen, kurzschließen oder beschädigen Sie die Batterien nicht, da dies zu Verletzungen führen kann.

IT: Le batterie devono essere riciclate o smaltite in modo appropriato. Non gettare le batterie nei rifiuti domestici, nei rifiuti urbani o nel fuoco, poiché potrebbero perdere liquidi o esplodere. Non aprire, cortocircuitare o danneggiare le batterie, poiché ciò potrebbe causare lesioni.

ES: Las baterías deben reciclarse o desecharse de manera adecuada. No deseches las baterías en la basura doméstica, basura municipal o en el fuego, ya que pueden tener fugas o explotar. No abra, cortocircuite ni dañe las baterías, ya que esto puede causar lesiones.

PL: Baterie należy poddać recyklingowi lub zutylizować w odpowiedni sposób. Nie wyrzucaj baterii do śmieci domowych, komunalnych ani do ognia, ponieważ mogą wyciekać lub eksplodować. Nie otwieraj, nie zwieraj ani nie uszkadzaj baterii, ponieważ może to spowodować obrażenia.



FR: Circuit LED intégré
EN: Integrated LED circuit
DE: Integrierte LED-Schaltung
IT: Circuito LED integrato
ES: Circuito led integrado
PL: Wbudowany obwód LED



FR: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne

EN: Product conforms to European Union Directives

DE: Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union

IT: Prodotto conforme alle Direttive dell'Unione Europea Union

ES: El producto cumple con las directivas de la Unión Europea

PL: Produkt zgodny z dyrektywami Unii Europejskiej



FR: Classe III, matériel alimenté sous une tension inférieure à 50 volts

EN: Class III, equipment supplied at a voltage of less than 50 volts

DE: Klasse III, Geräte, die mit einer Spannung von weniger als 50 Volt versorgt werden

IT: Classe III, apparecchiature alimentate a una tensione inferiore a 50 volt

ES: Clase III, equipo alimentado a un voltaje de menos de 50 voltios

PL: Klasa III, sprzęt zasilany napięciem poniżej 50 woltów



FR

**Cet appareil,
ses accessoires,
et batterie
se recyclent**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

1) Consignes générales de sécurité - General safety instructions - Allgemeine Sicherheitshinweise Istruzioni generali di sicurezza - Instrucciones generales de seguridad - Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

FR

- Vérifiez que le produit n'est pas endommagé avant toute manipulation.
- Ne pas exposer le produit à de forte chaleur. Ne pas jeter au feu.
- Ne pas regarder directement la source lumineuse.
- Nettoyez régulièrement le produit en utilisant un chiffon doux, légèrement humide et non-pelucheux.
- Le luminaire ne peut pas être utilisé dans des conditions sévères d'utilisation.
- Si le câble ou le cordon extérieur souple de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un cordon spécial provenant exclusivement du fabricant, ou de son service de maintenance.
- Veiller à ce que le projecteur ne bascule pas lors de son installation et de son fonctionnement. Il est recommandé d'installer le projecteur sur un support stable (sol) dont la pente est <15°.
Les batteries ne doivent pas être ouvertes, détruites ou incinérées car elles peuvent fuir ou se rompre et libérer des gaz et composés chimiques toxiques. Ne pas jeter au feu. Ne pas exposer les batteries proches de sources de chaleur.
- Ne stockez pas le produit dans un endroit humide ou mouillé, ou dans un endroit dont la température est susceptible d'atteindre ou de dépasser 40°C. Par exemple, dans une remise extérieure, un véhicule ou un bâtiment en tôle pendant l'été.
- Pour réduire le risque d'incendie, de blessures corporelles et de dommages causés par un court-circuit, ne jamais immerger l'outil, la batterie ou le chargeur dans un liquide ou laisser couler un fluide à l'intérieur de celui-ci. Les fluides corrosifs ou conducteurs tels que l'eau de mer, certains produits chimiques industriels, etc., peuvent provoquer un court-circuit.
- Ne pas court-circuiter les batteries.
- Maintenir le produit hors de la portée des enfants. La batterie de ce produit est remplaçable. Utilisez une batterie de même type et de même caractéristiques.
Garantie légale de 2 ans à compter de la date d'achat contre les défauts de fabrication, défaillances et dysfonctionnements du produit sous réserve d'une utilisation conforme à la destination du produit et sous réserve d'une installation conforme aux règles de l'art et aux informations du présent manuel d'utilisation.
Pour une meilleure expérience possible, nous avons donc étendu à 1 an la garantie pour ce produit, soit 3 ans au total.
Pour que la garantie soit applicable, le produit doit avoir été installé, utilisé, nettoyé et entretenu conformément aux consignes de la notice. Toute modification sur le produit n'est pas prise en compte par la garantie.
Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter une preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou tout autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur). Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.
Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée directement au distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit. La garantie est limitée à la réparation ou au remplacement des pièces reconnues comme défectueuses. Elle ne couvre, en aucun cas les frais annexes (déplacements, main d'œuvre) et les dommages directs et indirects. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre pas les coûts des accessoires (transport, expédition, frais d'interventions d'installation ou de désinstallation, main d'œuvre etc...).
Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages résultant d'une utilisation non conforme, d'une installation ou assemblage défectueux, d'une mauvaise utilisation.
Certains risques ne sont pas couverts par la garantie; ci-dessous quelques exemples d'exclusions (liste non exhaustive):
Tout dommage résultant d'un impact environnemental : surtension, fluctuations de courant ou de réseau, humidité, chaleur, poussière, surfaces oxydées, températures extrêmes, orage, inondation, grêle, etc... Arlux vous recommande de déclarer votre kit solaire auprès de votre assurance.
Montage et installation inappropriés du produit ainsi que son réglage.
Maintenance insuffisante du produit et de ses pièces.
Usure du produit ou de ses pièces en raison de leur usage inhabituel.
Utilisation non prévue du produit ou de ses pièces.
Tout dommage mécanique résultant d'une mauvaise manipulation, d'une rupture, d'un accident ou d'une réparation non autorisée du produit et de ses pièces.
Tout dommage provenant d'un emballage et d'une expédition inappropriée du produit lors du retour du produit ou de ses pièces.
Perte des accessoires inclus dans le produit.

EN
Check the product for damage before handling it.
Do not expose the product to high heat. Do not throw it into fire.
Do not look directly at the light source.
Clean the product regularly using a soft, slightly damp, lint-free cloth.
The luminaire cannot be used in severe conditions of use.
If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it must be replaced by a special cable or cord exclusively available from the manufacturer or its maintenance service.
Make sure that the projector does not tip over during installation and operation. It is recommended to install the projector on a stable support (ground) with a slope of <15°.
Batteries must not be opened, destroyed or incinerated as they may leak or rupture and release toxic gases and chemicals. Do not throw into fire. Do not expose batteries to heat sources.
Do not store the product in a humid or wet place, or in a place where the temperature is likely to reach or exceed 40°C. For example, in an outdoor shed, vehicle or metal building during the summer.
To reduce the risk of fire, personal injury and damage caused by a short circuit, never immerse the tool, battery or charger in liquid or allow liquid to flow inside. Corrosive or conductive fluids such as seawater, certain industrial chemicals, etc., can cause a short circuit.
Do not short-circuit the batteries.
Keep the product out of reach of children. The battery in this product is replaceable. Use a battery of the same type and characteristics.
2-year legal warranty from the date of purchase against manufacturing defects, failures and malfunctions of the product, subject to use in accordance with the intended purpose of the product and subject to installation in accordance with the rules of the art and the information in this user manual. For the best possible experience, we have therefore extended the warranty for this product to 1 year, for a total of 3 years.
For the warranty to be applicable, the product must have been installed, used, cleaned and maintained in accordance with the instructions in the manual. Any modification to the product is not covered by the warranty.

To make a claim under this warranty, you must provide proof of purchase (receipt, invoice or any other proof acceptable under the applicable law).

Keep your proof of purchase in a safe place. The warranty does not apply to second-hand products or ex-display models. Unless otherwise provided by law, any replacement product provided under this warranty will only be warranted until the end of the original warranty period.

This warranty is valid in the country where you purchased this product. Any warranty claim must be made directly to the distributor from whom you purchased the product.

The warranty is limited to the repair or replacement of parts recognized as defective. It does not cover, under any circumstances, additional costs (travel, labor) and direct and indirect damages. Unless otherwise provided by law, this warranty does not cover the costs of accessories (transport, shipping, installation or uninstallation costs, labor, etc.).

This warranty does not cover defects and damage caused by normal wear and tear or damage resulting from improper use, defective installation or assembly, misuse.

Any damage resulting from an environmental impact: overvoltage, current or network fluctuations, humidity, heat, dust, oxidized surfaces, extreme temperatures, storm, flood, hail, etc... Arlux recommends that you declare your solar kit to your insurance company.

Improper assembly and installation of the product as well as its adjustment.

Insufficient maintenance of the product and its parts.

Wear and tear of the product or its parts due to their unusual use.

Unintended use of the product or its parts.

Any mechanical damage resulting from mishandling, breakage, accident or unauthorized repair of the product and its parts. Any damage resulting from improper packaging and shipping of the product when returning the product or its parts.

Loss of accessories included with the product.

DE

- Überprüfen Sie vor der Handhabung, dass das Produkt nicht beschädigt ist.

- Setzen Sie das Produkt keiner hohen Hitze aus. Nicht ins Feuer werfen.

- Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle.

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem weichen, leicht feuchten, fusselfreien Tuch.

- Die Leuchte darf nicht unter erschwerten Einsatzbedingungen verwendet werden.

- Wenn das flexible Außenkabel oder Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder Kabel ersetzt werden, das ausschließlich vom Hersteller oder seiner Wartungsbettung geliefert wird.

- Stellen Sie sicher, dass der Projektor während der Installation und des Betriebs nicht umkippt. Es wird empfohlen, den Projektor auf einem stabilen Untergrund (Boden) mit einer Neigung von <15° zu installieren.

Batterien sollten nicht geöffnet, zerstört oder verbrannt werden, da sie auslaufen oder platzen und giftige Gase und Chemikalien freisetzen könnten. Nicht ins Feuer werfen. Legen Sie Batterien nicht in die Nähe von Wärmequellen.

- Lagern Sie das Produkt nicht an einem feuchten oder nassen Ort oder an einem Ort, an dem die Temperatur voraussichtlich 40 °C erreichen oder überschreiten kann. Zum Beispiel im Sommer in einer Außenhütte, einem Fahrzeug oder einem Blechgebäude.

- Um das Risiko von Bränden, Verletzungen und Schäden durch einen Kurzschluss zu verringern, tauchen Sie das Werkzeug, den Akku oder das Ladegerät niemals in Flüssigkeiten und lassen Sie keine Flüssigkeit hineinfließen. Korrosive oder leitfähige Flüssigkeiten wie Meerwasser, einige Industriechemikalien usw. können einen Kurzschluss verursachen.

- Schließen Sie die Batterien nicht kurz.

- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Die Batterie dieses Produkts ist austauschbar. Verwenden Sie eine Batterie des gleichen Typs und der gleichen Eigenschaften. Gesetzliche Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum auf Herstellungsfehler, Ausfälle und Fehlfunktionen des Produkts, vorausgesetzt, dass das Produkt bestimmungsgemäß verwendet wird und die Installation gemäß den Regeln der Technik und den Informationen in diesem Benutzerhandbuch erfolgt Handbuch.

Für das bestmögliche Erlebnis haben wir daher die Garantie für dieses Produkt auf 1 Jahr bzw. insgesamt 3 Jahre verlängert.

Damit die Garantie in Kraft tritt, muss das Produkt gemäß den Anweisungen in der Anleitung installiert, verwendet, gereinigt und gewartet worden sein. Jegliche Modifikation des Produkts fällt nicht unter die Garantie.

Um einen Anspruch im Rahmen dieser Garantie geltend zu machen, müssen Sie einen Kaufbeleg (Quittung, Kaufrechnung oder einen anderen nach geltendem Recht zulässigen Nachweis) vorlegen. Bewahren Sie Ihren Kaufbeleg an einem sicheren Ort auf. Die Garantie gilt nicht für gebrauchte Produkte oder Ausstellungsmodelle. Sofern das geltende Recht nichts anderes vorschreibt, gilt für jedes im Rahmen dieser Garantie bereitgestellte Ersatzprodukt nur eine Garantie bis zum Ablauf des ursprünglichen Garantiezeitraums.

Diese Garantie gilt in dem Land, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben. Etwaige Garantieansprüche sollten direkt an den Händler gerichtet werden, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Die Gewährleistung beschränkt sich auf die Reparatur oder den Ersatz der als mangelhaft anerkannten Teile. Sie deckt unter keinen Umständen zusätzliche Kosten (Reise, Arbeit) sowie direkte und indirekte Schäden ab. Sofern das geltende Recht nichts anderes vorsieht, deckt diese Garantie nicht die Kosten für Zubehör (Transport, Versand, Installations- oder Deinstallationskosten, Arbeitsaufwand usw.) ab.

Diese Garantie deckt keine Mängel und Schäden ab, die durch normale Abnutzung oder Schäden verursacht werden, die auf unsachgemäßen Gebrauch, fehlerhafte Installation oder Montage oder Missbrauch zurückzuführen sind.

Einige Risiken sind nicht durch die Garantie abgedeckt: Nachfolgend finden Sie einige Beispiele für Ausschlüsse (nicht erschöpfende Liste):

Alle Schäden, die durch Umwelteinflüsse entstehen: Überspannung, Strom- oder Netzschwankungen, Feuchtigkeit, Hitze, Staub, oxidierte Oberflächen, extreme Temperaturen, Stürme, Überschwemmungen, Hagel usw. Arlux empfiehlt, dass Sie Ihr Solarset bei Ihrer Versicherung anmelden.

Unsachgemäße Montage und Installation des Produkts sowie dessen Einstellung.

Unzureichende Wartung des Produkts und seiner Teile.

Abnutzung des Produkts oder seiner Teile durch ungewöhnlichen Gebrauch.

Unbeabsichtigte Verwendung des Produkts oder seiner Teile.

Alle mechanischen Schäden, die auf falsche Handhabung, Bruch, Unfall oder unbefugte Reparatur des Produkts und seiner Teile zurückzuführen sind.

Jegliche Schäden, die durch unsachgemäße Verpackung und Versand des Produkts bei der Rücksendung des Produkts oder seiner Teile entstehen

Verlust des im Produkt enthaltenen Zubehörs.

IT

- Verificare che il prodotto non sia danneggiato prima di maneggiarlo.
- Non esporre il prodotto a fonti di calore elevate. Non gettare nel fuoco.
- Non guardare direttamente la fonte di luce.
- Pulire regolarmente il prodotto utilizzando un panno morbido, leggermente umido e privo di pelucchi.
- L'apparecchio non può essere utilizzato in condizioni d'uso gravose.
- Se il cavo o cordone esterno flessibile di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o cordone speciale fornito esclusivamente dal produttore o dal suo reparto di manutenzione.
- Assicurarsi che il proiettore non si ribalti durante l'installazione e il funzionamento. Si consiglia di installare il proiettore su un supporto stabile (terra) con pendenza <15°.
Le batterie non devono essere aperte, distrutte o incenerite poiché potrebbero perdere liquido o rompersi e rilasciare gas e sostanze chimiche tossiche. Non gettare nel fuoco. Non esporre le batterie vicino a fonti di calore.
- Non conservare il prodotto in un luogo umido o bagnato, o in un luogo dove la temperatura potrebbe raggiungere o superare i 40°C. Ad esempio in un capannone all'aperto, in un veicolo o in una costruzione in lamiera durante l'estate.
- Per ridurre il rischio di incendio, lesioni personali e danni causati da un cortocircuito, non immergere mai l'utensile, la batteria o il caricabatterie in liquidi né consentire al fluido di fluire al loro interno. Fluidi corrosivi o conduttivi come l'acqua di mare, alcuni prodotti chimici industriali, ecc., possono causare un cortocircuito.
- Non cortocircuitare le batterie.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. La batteria di questo prodotto è sostituibile. Utilizzare una batteria dello stesso tipo e caratteristiche.
Garanzia legale di 2 anni dalla data di acquisto contro difetti di fabbricazione, guasti e malfunzionamenti del prodotto soggetto ad utilizzo conforme alla destinazione d'uso del prodotto e soggetto ad installazione a regola d'arte e alle informazioni presenti in questa utenza Manuale. Per la migliore esperienza possibile, abbiamo quindi esteso la garanzia di questo prodotto a 1 anno, o 3 anni in totale.
Affinché la garanzia sia applicabile, il prodotto deve essere stato installato, utilizzato, pulito e sottoposto a manutenzione in conformità con le istruzioni riportate nelle istruzioni. Qualsiasi modifica al prodotto non è coperta da garanzia.
Per presentare un reclamo ai sensi della presente garanzia, è necessario presentare la prova di acquisto (ricevuta, fattura di acquisto o altra prova ammissibile ai sensi della legge applicabile). Conserva la prova d'acquisto in un luogo sicuro. La garanzia non si applica ai prodotti usati o ai modelli da esposizione. Salvo diversamente richiesto dalla legge applicabile, qualsiasi prodotto sostitutivo fornito ai sensi della presente garanzia sarà garantito solo fino alla scadenza del periodo di garanzia originale.
Questa garanzia è valida nel paese in cui hai acquistato questo prodotto. Eventuali richieste di garanzia devono essere presentate direttamente al distributore da cui è stato acquistato questo prodotto.
La garanzia è limitata alla riparazione o sostituzione delle parti riconosciute difettose. Non copre, in nessun caso, costi aggiuntivi (viaggi, manodopera) e danni diretti e indiretti. Se non diversamente specificato dalla normativa vigente, la presente garanzia non copre i costi degli accessori (costi di trasporto, spedizione, intervento di installazione o disinstallazione, manodopera, ecc.).
Questa garanzia non copre difetti e danni causati dalla normale usura o danni derivanti da uso improprio, installazione o assemblaggio difettosi o uso improprio.
Alcuni rischi non sono coperti dalla garanzia: Di seguito alcuni esempi di esclusioni (elenco non esaustivo):
Qualsiasi danno derivante dall'impatto ambientale: sovratensione, fluttuazioni di corrente o di rete, umidità, calore, polvere, superfici ossidate, temperature estreme, tempeste, inondazioni, grandine, ecc. Arlux ti consiglia di dichiarare il tuo kit solare alla tua assicurazione.
Assemblaggio e installazione impropri del prodotto nonché la sua regolazione.
Manutenzione insufficiente del prodotto e delle sue parti.
Usura del prodotto o di sue parti dovuta ad un uso insolito.
Uso non previsto del prodotto o delle sue parti.
Qualsiasi danno meccanico derivante da uso improprio, rottura, incidente o riparazione non autorizzata del prodotto e delle sue parti.
Qualsiasi danno derivante da imballaggio e spedizione inadeguati del prodotto in caso di restituzione del prodotto o di sue parti.
Perdita degli accessori inclusi nel prodotto.

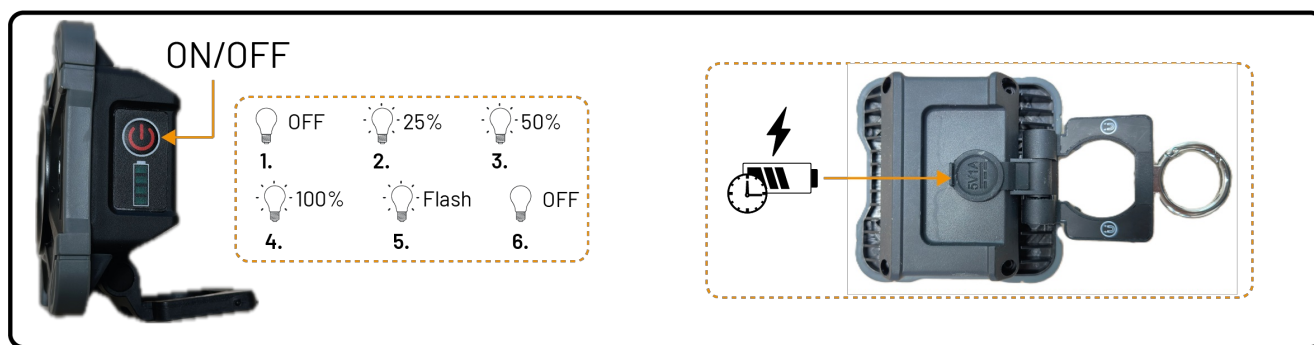
ES

- Comprobar que el producto no esté dañado antes de su manipulación.
- No exponer el producto a altas temperaturas. No tirar al fuego.
- No mirar directamente a la fuente de luz.
- No mire directamente a la fuente de luz.
- Limpie el producto periódicamente con un paño suave, ligeramente húmedo y sin pelusa.
- La luminaria no puede utilizarse en condiciones severas de uso.
- Si el cable o cordón exterior flexible de esta luminaria estuviera dañado deberá ser sustituido por un cable o cordón especial suministrado exclusivamente por el fabricante, o su departamento de mantenimiento.
- Asegúrese de que el proyector no se vuelque durante la instalación y el funcionamiento. Se recomienda instalar el proyector sobre un soporte estable (suelo) con una pendiente de <15°.
Las baterías no deben abrirse, destruirse ni incinerarse, ya que pueden tener fugas o romperse y liberar gases y productos químicos tóxicos. No tirar al fuego. No exponga las baterías cerca de fuentes de calor.
- No almacene el producto en un lugar húmedo o mojado, ni en un lugar donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 40°C. Por ejemplo, en un cobertizo exterior, en un vehículo o en una construcción de chapa durante el verano.
- Para reducir el riesgo de incendio, lesiones personales y daños causados por un cortocircuito, nunca sumerja la herramienta, la batería o el cargador en líquido ni permita que fluya líquido hacia ellos. Los fluidos corrosivos o conductores como el agua de mar, algunos productos químicos industriales, etc., pueden provocar un cortocircuito.
- No cortocircuitar las baterías.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. La batería de este producto es reemplazable. Utilice una batería del mismo tipo y características.
Garantía legal de 2 años a partir de la fecha de compra contra defectos de fabricación, fallos y mal funcionamiento del producto sujeto a uso de acuerdo con el fin previsto del producto y sujeto a instalación de acuerdo con las reglas del arte y la información de este usuario, manual. Por lo tanto, para obtener la mejor experiencia posible, hemos ampliado la garantía de este producto a 1 año, o 3 años en total.
Para que la garantía sea aplicable, el producto debe haber sido instalado, utilizado, limpiado y mantenido de acuerdo con las instrucciones del manual. Cualquier modificación al producto

no está cubierta por la garantía.
Para presentar un reclamo bajo esta garantía, debe presentar un comprobante de compra (recibo, factura de compra u otro comprobante admisible según la ley aplicable).
Guarda su comprobante de compra en un lugar seguro. La garantía no aplica para productos usados o modelos de exhibición. A menos que la ley aplicable exija lo contrario, cualquier producto de reemplazo proporcionado bajo esta garantía estará garantizado solo hasta el vencimiento del período de garantía original.
Esta garantía es válida en el país donde compró este producto. Cualquier reclamo de garantía debe realizarse directamente al distribuidor al que le compró este producto.
La garantía se limita a la reparación o sustitución de piezas reconocidas como defectuosas. No cubre, en ningún caso, costes adicionales (viajes, mano de obra) ni daños directos e indirectos. Salvo que la legislación vigente especifique lo contrario, esta garantía no cubre los costes de los accesorios (transporte, envío, costes de intervención de instalación o desinstalación, mano de obra, etc.).
Esta garantía no cubre defectos y daños causados por el desgaste normal o daños resultantes de un uso inadecuado, instalación o montaje defectuoso o mal uso.
Algunos riesgos no están cubiertos por la garantía; A continuación se muestran algunos ejemplos de exclusiones (lista no exhaustiva):
Cualquier daño resultante del impacto ambiental: sobretensiones, fluctuaciones de corriente o red, humedad, calor, polvo, superficies oxidadas, temperaturas extremas, tormentas, inundaciones, granizo, etc. Arlux te recomienda declarar tu kit solar a tu seguro.
Montaje e instalación incorrectos del producto así como su ajuste.
Mantenimiento insuficiente del producto y sus piezas.
Desgaste del producto o de sus piezas por uso inusual.
Uso no previsto del producto o sus piezas.
Cualquier daño mecánico resultante de mal manejo, rotura, accidente o reparación no autorizada del producto y sus piezas.
Cualquier daño resultante de un embalaje y envío inadecuados del producto al devolver el producto o sus piezas.
Pérdida de accesorios incluidos en el producto.

PL

- Przed użyciem sprawdzić, czy produkt nie jest uszkodzony.
- Nie wystawiać produktu na działanie wysokiej temperatury. Nie wrzucać do ognia.
- Nie patrz bezpośrednio na źródło światła.
- Regularnie czyścić produkt za pomocą miękkiej, lekko zwilżonej i niestrzepiącej się ściereczki.
- Oprawa nie może być użytkowana w ciężkich warunkach użytkowania.
- Jeżeli elastyczny kabel zewnętrzny lub przewód tej oprawy ulegnie uszkodzeniu, należy go wymienić na specjalny kabel lub przewód dostarczony wyłącznie przez producenta lub jego dział konserwacji.
- Upewnij się, że projektor nie przewróci się podczas instalacji i obsługi. Zaleca się instalację projektora na stabilnym podłożu (podłożu) o nachyleniu <15°.
Baterii nie należy otwierać, niszczyć ani spalać, ponieważ mogą wyciekać lub pękać i wydzielać toksyczne gazy i chemikalia. Nie wrzucać do ognia. Nie wystawiać baterii w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie przechowywać produktu w wilgotnym lub mokrym miejscu lub w miejscu, w którym temperatura może osiągnąć lub przekroczyć 40°C. Na przykład w szopie zewnętrznej, pojeździe lub budynku blaszanym latem.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, obrażeń ciała i szkód spowodowanych zwarcie, nigdy nie zanurzaj narzędzia, akumulatora ani ładowarki w cieczy ani nie pozwalaj, aby płyn do niej dostał się. Płynny żrący lub przewodzący, takie jak woda morska, niektóre chemikalia przemysłowe itp., mogą spowodować zwarcie.
- Nie zwierzać akumulatorów.
- Trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci. Bateria tego produktu jest wymienna. Używaj baterii tego samego typu i o tej samej charakterystyce.
Gwarancja prawna 2 lata od daty zakupu na wady produkcyjne, awarie i nieprawidłowe działanie produktu pod warunkiem używania go zgodnie z przeznaczeniem produktu i montażu zgodnie z zasadami sztuki i informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji podręcznik.
Dlatego też, aby zapewnić jak najlepsze doświadczenia, przedłużyliśmy gwarancję na ten produkt do 1 roku, czyli łącznie 3 lat.
Aby gwarancja miała zastosowanie, produkt musi zostać zainstalowany, używany, czyszczony i konserwowany zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji. Wszelkie modyfikacje produktu nie są objęte gwarancją.
Aby złożyć reklamację w ramach niniejszej gwarancji, należy przedstawić dowód zakupu (paragon, fakturę zakupu lub inny dowód dopuszczalny na mocy obowiązującego prawa). Przechowuj dowód zakupu w bezpiecznym miejscu. Gwarancja nie dotyczy produktów używanych oraz modeli wystawowych. O ile obowiązujące prawo nie stanowi inaczej, każdy produkt zamienny dostarczony w ramach niniejszej gwarancji będzie objęty gwarancją tylko do wygaśnięcia pierwotnego okresu gwarancji.
Niniejsza gwarancja obowiązuje w kraju, w którym zakupiono ten produkt. Wszelkie roszczenia gwarancyjne należy kierować bezpośrednio do dystrybutora, u którego zakupiono ten produkt. Gwarancja ogranicza się do naprawy lub wymiany części uznanych za wadliwe. Nie obejmuje w żadnym wypadku dodatkowych kosztów (podróży, robocizny) oraz szkód bezpośrednich i pośrednich. O ile obowiązujące prawo nie stanowi inaczej, niniejsza gwarancja nie obejmuje kosztów akcesoriów (kosztów transportu, wysyłki, interwencji związanych z instalacją lub dezinstalacją, robocizny itp.).
Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem lub uszkodzeniami wynikającymi z niewłaściwego użytkowania, wadliwej instalacji lub montażu lub niewłaściwego użycia.
Niektóre ryzyka nie są objęte gwarancją; Poniżej znajduje się kilka przykładów wyłączeń (lista nie jest wyczerpująca):
Wszelkie szkody wynikające z oddziaływania środowiska: przepięcia, wahanía prądu lub sieci, wilgoć, ciepło, kurz, utlenione powierzchnie, ekstremalne temperatury, burze, powódzie, grad itp. Arlux zaleca zgłoszenie zestawu fotowoltaicznego do ubezpieczenia.
Nieprawidłowy montaż i instalacja produktu oraz jego regulacja.
Niewystarczająca konserwacja produktu i jego części.
Zużycie produktu lub jego części spowodowane nietypowym użytkowaniem.
Niezamierzone użycie produktu lub jego części.
Wszelkie uszkodzenia mechaniczne powstałe na skutek nieprawidłowego obchodzenia się, stłuczenia, wypadku lub nieautoryzowanej naprawy produktu i jego części.
Wszelkie szkody wynikające z niewłaściwego opakowania i wysyłki produktu w przypadku zwrotu produktu lub jego części.
Utrata akcesoriów zawartych w produkcie.



1

3

2

FR

1- Démontez toutes les vis situées à l'arrière du produit.

2- Démontez les 2 vis de fixation de la batterie.

3- Déconnectez le connecteur rapide, puis procédez au remplacement de la carte. Réalisez l'opération à l'inverse en vous assurant de la bonne fixation de la batterie et de la bonne connexion électrique de la batterie. Lors du remontage, assurez-vous que les conducteurs ne soient pas en contact avec la carcasse métallique du produit. Veillez à ce que les joints d'étanchéités soient parfaitement en place afin de garantir l'étanchéité du produit.

EN

1- Remove all the screws located at the back of the product.

2- Remove the 2 battery fixing screws.

3- Disconnect the quick connector, then replace the card. Carry out the operation in reverse, ensuring that the battery is properly secured and that the battery is properly connected.

When reassembling, make sure that the conductors are not in contact with the metal casing of the product. Make sure that the seals are perfectly in place to guarantee the watertightness of the product.

DE

1- Entfernen Sie alle Schrauben auf der Rückseite des Produkts.

2- Entfernen Sie die 2 Batteriebefestigungsschrauben.

3- Trennen Sie den Schnellanschluss und tauschen Sie dann die Karte aus. Führen Sie den Vorgang in umgekehrter Reihenfolge durch und stellen Sie dabei sicher, dass die Batterie ordnungsgemäß gesichert und richtig angeschlossen ist.

Achten Sie beim Zusammenbau darauf, dass die Leiter nicht das Metallgehäuse des Produkts berühren. Stellen Sie sicher, dass die Dichtungen perfekt sitzen, um die Wasserdichtigkeit des Produkts zu gewährleisten.

IT

1- Rimuovere tutte le viti poste sul retro del prodotto.

2- Rimuovere le 2 viti di fissaggio della batteria.

3- Scollegare il connettore rapido, quindi sostituire la scheda. Eseguire l'operazione in senso inverso, assicurandosi che la batteria sia correttamente fissata e collegata correttamente.

Nel rimontaggio assicurarsi che i conduttori non siano a contatto con l'involucro metallico del prodotto. Assicurarsi che le guarnizioni siano perfettamente posizionate per garantire la tenuta stagna del prodotto.

ES

1- Retirar todos los tornillos ubicados en la parte posterior del producto.

2- Retirar los 2 tornillos de fijación de la batería.

3- Desconecte el conector rápido, luego reemplace la tarjeta. Realizar la operación a la inversa, asegurándose de que la batería esté correctamente fijada y que la batería esté correctamente conectada.

Al volver a montar, asegúrese de que los conductores no estén en contacto con la carcasa metálica del producto. Asegúrese de que las juntas estén perfectamente colocadas para garantizar la estanqueidad del producto.

PL

1- Wykręć wszystkie śruby znajdujące się z tyłu produktu.

2- Wykręć 2 śruby mocujące akumulator.

3- Odłącz szybkozłącze, a następnie wymień kartę. Wykonaj operację w odwrotnej kolejności, upewniając się, że akumulator jest prawidłowo zamocowany i prawidłowo podłączony.

Podczas ponownego montażu należy zwrócić uwagę, aby przewody nie stykały się z metalową obudową produktu. Upewnij się, że uszczelki są idealnie na swoim miejscu, aby zagwarantować wodoszczelność produktu.